

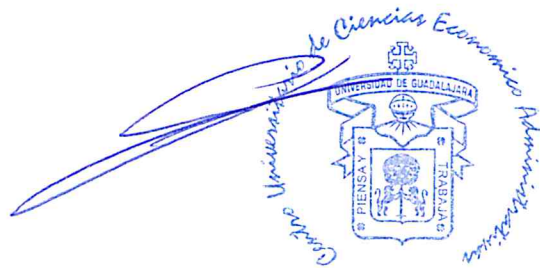


Bases de la Invitación número INV-021-CUCEA-2018

Para el "Servicio de interpretaciones de la XXXII edición de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, con cargo a ingresos propios de la Feria"

**Para el Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas
CUCEA**

De la Universidad de Guadalajara



OCTUBRE 2018

**Coordinación de
Servicios Generales**



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Centro Universitario de Ciencia Económico Administrativas
Secretaría Administrativa
Coordinación de Servicios Generales
Unidad de Adquisiciones y Suministros

Bases de la Invitación INV-021-CUCEA-2018

ÍNDICE

SECCIÓN	TEMA
I	INSTRUCCIONES A LOS PARTICIPANTES
II	CONDICIONES GENERALES
III	CATÁLOGO DE CONCEPTOS
IV	CARTA DE SERIEDAD DE LA PROPUESTA
V	CARTA COMPROMISO



Coordinación de
Servicios Generales



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Centro Universitario de Ciencia Económico Administrativas
Secretaría Administrativa
Coordinación de Servicios Generales
Unidad de Adquisiciones y Suministros

Bases de la Invitación INV-021-CUCEA-2018

SECCIÓN I

INSTRUCCIONES A LOS PARTICIPANTES

A. Introducción

1. Fuente de los recursos

- 1.1 Los recursos corresponden a ingresos propios de la Feria Internacional del Libro.
- 1.2 La presente invitación quedara sujeto a la disponibilidad presupuestal, por lo que sus efectos estarán condicionados a la existencia de recursos financieros correspondientes, sin que la no realización correspondiente origine responsabilidad para la contratante.

2. Participantes Elegibles

- 2.1 Ésta Invitación se hace a las personas físicas o morales, debidamente constituidas, con actividad empresarial, que estén en posibilidad de proporcionar servicios de interpretaciones, para el Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas de la Universidad de Guadalajara.

3. Restricciones

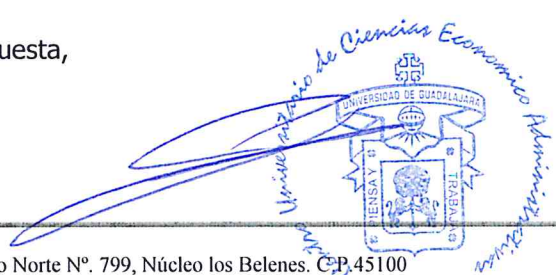
- 3.1 Las personas que se encuentren en alguno de los supuestos establecidos en el artículo 29 del Reglamento de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios de la Universidad de Guadalajara, no podrán participar en la invitación. Podrá consultarlo en las páginas electrónicas:

<http://www.secgral.udg.mx/normatividad/ngeneral/ReglamentoAdqArrCon.pdf>.

B. Documentos de la invitación

4. Información contenida en los documentos de la invitación

- 4.1 Las condiciones contractuales, los documentos de la invitación incluyen:
 - I. Instrucciones a los participantes,
 - II. Condiciones generales,
 - III. Catálogo de Conceptos,
 - IV. Carta de seriedad de la propuesta,
 - V. Carta compromiso.





UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Centro Universitario de Ciencia Económico Administrativas
Secretaría Administrativa
Coordinación de Servicios Generales
Unidad de Adquisiciones y Suministros

Bases de la Invitación INV-021-CUCEA-2018

4.2 El participante deberá examinar todas las instrucciones, condiciones y especificaciones que figuren en los documentos de la invitación. Si el participante **"no"** incluye toda la información requerida en las bases de la invitación o presenta una propuesta que no se ajusta sustancialmente y en todos sus aspectos a esos documentos, el resultado será el **"rechazo de su oferta"**.

5. Aclaración de las bases de la invitación

5.1 Cualquier participante puede solicitar aclaraciones sobre las bases de la invitación, para lo cual se llevará a cabo una **junta de aclaraciones**, la asistencia a la misma no es obligatoria, se celebrará el día **lunes 08 de octubre de 2018 a las 12:00 horas** en las oficinas de la Coordinación de Servicios Generales de CUCEA, ubicadas en Periférico Norte N. 799, Núcleo los Belenes, Zapopan Jalisco.

5.2 Para llevar a cabo esta reunión, los participantes deberán enviar sus preguntas por correo electrónico, en archivo de Word, a más tardar el **lunes 08 de octubre de 2018 a las 11:00 horas**, a las siguientes direcciones:

lizdg@ucea.udg.mx
yadira.uas@hotmail.com

5.3 Cualquier modificación a las bases de la invitación, derivada del resultado de la junta de aclaraciones, será considerada como parte integrante de las propias bases de la invitación.

6. Modificación de los documentos de la invitación

6.1 El Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas podrá, por cualquier causa y en cualquier momento, antes de que venza el plazo para la presentación de propuestas, modificar las bases de la invitación mediante enmienda, ya sea por iniciativa propia o en atención a una aclaración solicitada por un participante interesado.

6.2 Las enmiendas serán notificadas por escrito a los participantes registrados, pudiendo entregarse el aviso mediante correo electrónico y serán obligatorias para ellos.

6.3 El Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas podrá, a su discreción, prorrogar el plazo para la presentación de ofertas a fin de dar a los posibles participantes tiempo razonable para tomar en cuenta en la preparación de sus ofertas por las enmiendas hechas a las bases de la invitación.



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Centro Universitario de Ciencia Económico Administrativas
Secretaría Administrativa
Coordinación de Servicios Generales
Unidad de Adquisiciones y Suministros

Bases de la Invitación INV-021-CUCEA-2018

C. Preparación de las Propuestas

7. Idioma

- 7.1 La propuesta que prepare el participante y toda la correspondencia y documentos relativos a ella que intercambien el participante y el Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas deberá redactarse en español; en todo caso, cualquier material impreso que proporcione el ofertante en otro idioma, deberá ser acompañado de una traducción al español de las partes pertinentes de dicho material impreso, la cual prevalecerá a los efectos de interpretación de la propuesta.

8. Descripción de los bienes a adquirir

- 8.1 El participante elaborará su propuesta en papel membretado de la empresa, en la cual describirá los bienes o servicios a suministrar, fabricar e instalar, de acuerdo con el catálogo de conceptos de la **Sección III** de las presentes bases. Las características técnicas de los bienes y servicios.

9. Requisitos para el proveedor

- 9.1 Los participantes deberán ser compañías legalmente establecidas, que se dediquen preponderantemente a proporcionar servicios de interpretaciones.
- 9.2 Adicionalmente los participantes presentarán documentación que describa las características, capacidad y cobertura de la infraestructura que le permite ofertar los bienes o servicios objeto de la presente invitación.
- 9.3 El participante podrá solicitar el otorgamiento de anticipo, el cual deberá especificar claramente en su propuesta, mismo que no podrá exceder del 30% del total del contrato.
- 9.4 En caso de no apegarse a cualquiera de los requisitos solicitados en las presentes bases y el acta de la junta de aclaraciones, será motivo de descalificación de la propuesta.
- 9.5 Cabe mencionar que en el contrato de prestación de servicios que se suscriba entre las partes se incorporarán los requisitos y demás condiciones planteadas en este documento.
- 9.6 El número de artículos a adquirir podrá variar en razón del monto de las propuestas que se presenten y de la disponibilidad presupuestal con que se cuenta.
- 9.7 El participante deberá especificar claramente en su propuesta económica el tiempo de entrega de los bienes a suministrar.
- 9.8 Para los casos de contratación de servicios deberá especificarse el periodo de duración del contrato, indicando la fecha de inicio y la fecha de término de los mismos.



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Centro Universitario de Ciencia Económico Administrativas
Secretaría Administrativa
Coordinación de Servicios Generales
Unidad de Adquisiciones y Suministros

Bases de la Invitación INV-021-CUCEA-2018

- 9.9 Documentos que debe presentar el proveedor junto con su propuesta económica.
- A. Acta constitutiva y sus modificaciones, que incluya la constancia ante el Registro Público de la Propiedad y de Comercio.
 - B. Documento mediante el cual se acrediten las facultades del representante legal.
 - C. Identificación oficial vigente con fotografía del representante legal.
 - D. Cédula del Registro Federal de Contribuyentes.
 - E. Registro patronal de la empresa con actividad empresarial, ante el IMSS, así como del último pago de cuotas.
 - F. Comprobante de domicilio fiscal a nombre de la empresa, con vigencia no mayor a 60 días anteriores a la fecha de expedición.

10. Precios y vigencia

- 10.1 El participante indicará los precios unitarios y totales de su propuesta de acuerdo al catálogo de conceptos de la presente invitación.
- 10.2 Precio fijo. Los precios cotizados por el ofertante serán fijos y no estarán sujetos a variación por ningún motivo. No se considerarán las ofertas presentadas con cotizaciones de precios variables por no ajustarse a los documentos de la invitación y, en consecuencia, serán rechazadas.

11. Moneda en la que se expresará la Propuesta

- 11.1 El participante deberá cotizar en moneda nacional.

12. Documentos que establezcan la elegibilidad y calificación del participante

- 12.1 El participante presentará todos los documentos solicitados en las presentes bases como acreditación que es elegible y calificable para participar en la invitación.

13. Garantías

- 13.1 La circunstancia de que el participante adjudicado no cumpla con la suscripción del contrato o lo dispuesto en las cláusulas del mismo, constituirá causa suficiente para la anulación de la adjudicación, en cuyo caso el Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas podrá adjudicar el contrato al participante cuya oferta fue la siguiente mejor evaluada, o invitar a una nueva invitación.
- 13.2 El participante deberá garantizar la seriedad de su propuesta, mediante carta original en papel membretado de la empresa, firmada por el representante legal, conforme al modelo que se adjunta en la Sección IV de estas bases.





UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Centro Universitario de Ciencia Económico Administrativas
Secretaría Administrativa
Coordinación de Servicios Generales
Unidad de Adquisiciones y Suministros

Bases de la Invitación INV-021-CUCEA-2018

- 13.3 El participante adjudicado deberá contratar a favor de la Universidad de Guadalajara una fianza, correspondiente al 10% del monto total adjudicado en el contrato respectivo, para asegurar su debido cumplimiento.
- 13.4 El participante adjudicado deberá contratar a favor de la Universidad de Guadalajara una fianza por el importe de la cantidad que solicite como anticipo, para asegurar la debida inversión del mismo.
- 13.5 El participante adjudicado deberá contratar a favor de la Universidad de Guadalajara una fianza, correspondiente al 10% del monto total adjudicado en el contrato respectivo, contra defectos o vicios ocultos.

14. Período de Validez de la Propuesta

- 14.1 La propuesta tendrá validez por 30 días hábiles después de la fecha de apertura de las ofertas, conforme a las bases de la invitación. Una propuesta cuyo período de validez sea más corto que el requerido, será rechazada por el Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas por no ajustarse a las bases de la invitación. Se adjunta modelo de carta en la **Sección V** de estas bases.

15. Formato y Firma de la Propuesta

- 15.1 El paquete original de la propuesta deberá estar firmado, por el representante legal, en todas las hojas que lo integran, así como los documentos anexos al mismo y organizado en un recopilador, marcando cada sección con separadores de la siguiente manera:

A) Propuesta técnica:

- A.1 Especificaciones técnicas, folletos, manuales, características, capacidad y cobertura de la infraestructura que le permite al participante suministrar los bienes o prestar los servicios requeridos.
- A.2 Bases y anexos de la invitación, firmados en todas sus hojas por el representante legal de la empresa en señal de aceptación de las mismas, incluyendo el acta de la junta de aclaraciones.

B) Propuesta económica:

- B.1 Propuesta económica, con base en la descripción de los servicios a contratar del punto 9.1.
- B.2 Carta de seriedad de la propuesta.
- B.3 Carta compromiso.



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Centro Universitario de Ciencia Económico Administrativas
Secretaría Administrativa
Coordinación de Servicios Generales
Unidad de Adquisiciones y Suministros

Bases de la Invitación INV-021-CUCEA-2018

- 15.2 El participante presentará un ejemplar original de la propuesta, la cual no deberá contener textos entre líneas, borrones, tachaduras, ni enmendaduras.

D. Presentación de Propuestas

16. Sellado y Marca de Propuesta

- 16.1 La oferta será colocada dentro de un sobre que el participante deberá cerrar y marcar respectivamente.

- 16.2 El sobre:

- a) Estará rotulado con la siguiente dirección:

**Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas de la
Universidad de Guadalajara
Domicilio: Periférico Norte N. 799 Núcleo los Belenes
Atención: Mtro. Cesar Omar Mora Pérez
Secretario Ejecutivo del Comité de Compras y Adquisiciones del Centro
Universitario de Ciencias Económico Administrativas**

- b) Indicará: Propuesta para la invitación **INV-021-CUCEA-2018** para el **"Servicio de interpretaciones de la XXXII edición de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, con cargo a ingresos propios de la Feria"**, fecha de la convocatoria y la frase **"NO ABRIR ANTES DE LAS 12:00 HORAS DEL DÍA LUNES 15 DE OCTUBRE DE 2018"**.

- c) Si el sobre no fuese sellado y marcado siguiendo las instrucciones establecidas en estas bases, el Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas no asumirá responsabilidad alguna en caso de que la oferta sea traspapelada o abierta prematuramente.

17. Plazo para la presentación de ofertas

- 17.1 Las ofertas deberán ser presentadas al Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas en la Coordinación de Servicios Generales de CUCEA, ubicada en Periférico Norte N. 799, Núcleo los Belenes, Ingreso 6, Zapopan, Jalisco; antes de las **12:00 horas del día lunes 15 de octubre de 2018**.

- 17.2 El Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas podrá, a su discreción, prorrogar el plazo para la presentación de propuestas, mediante la enmienda de los documentos de la invitación, en cuyo caso todos los derechos y obligaciones de la Universidad de Guadalajara y de los participantes anteriormente sujetos a plazo original quedarán en adelante sujetos a los nuevos plazos que al efecto se establezcan.



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Centro Universitario de Ciencia Económico Administrativas
Secretaría Administrativa
Coordinación de Servicios Generales
Unidad de Adquisiciones y Suministros

Bases de la Invitación INV-021-CUCEA-2018

18. Propuestas Tardías

18.1 Toda propuesta que se presente después del plazo y hora fijada para su recepción, no se recibirá.

19. Modificación, sustitución y retiro de propuestas

19.1 Una vez presentadas las propuestas, ninguna de ellas, podrá ser modificada, sustituida, retirada o negociada.

19.2 Todos los documentos presentados dentro del sobre serán conservados por el Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas, como constancia de su participación en la invitación.

E. Apertura y evaluación de propuestas

20. Apertura de propuestas

20.1 El Mtro. Jorge Antonio Ruíz Hernández, Coordinador de Servicios Generales y la Mtra. Lizet Duarte González, Jefa de la Unidad de Adquisiciones y Suministros, abrirán las propuestas en sesión pública el **lunes 15 de octubre de 2018 a 12:00 horas**, en la sala de juntas la Coordinación de Servicios Generales de CUCEA, ubicadas en Periférico Norte N. 799, Núcleo los Belenes, Zapopan Jalisco. **Su asistencia es de carácter obligatorio.**

20.2 El C elaborará el acta de presentación y apertura de las propuestas, en la que se hará constar las ofertas recibidas, la falta de cualquier documento de la invitación, así como las que hubieren sido rechazadas y las causas que lo motivaron, la cual deberá ser firmada por los asistentes, entregándoles copia de la misma. La falta de firma de algún participante no invalidará su contenido y efectos.

21. Aclaración de propuestas

21.1 A fin de facilitar la revisión, evaluación y comparación de propuestas, el Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas podrá, a su discreción, solicitar a cualquier participante las aclaraciones de su oferta.

22. Revisión, evaluación y comparación de las propuestas

22.1 El Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas examinará las propuestas para determinar si están completas, si contienen errores de cálculo, si los documentos han sido



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Centro Universitario de Ciencia Económico Administrativas
Secretaría Administrativa
Coordinación de Servicios Generales
Unidad de Adquisiciones y Suministros

Bases de la Invitación INV-021-CUCEA-2018

debidamente firmados y si, en general, las propuestas cumplen con los requisitos establecidos en las presentes bases de la invitación.

- 22.2 Los errores aritméticos serán ratificados de la siguiente manera: Si existiera una discrepancia entre un precio unitario y el precio total que resulte de multiplicar ese precio unitario por las cantidades correspondientes, prevalecerá el precio unitario y el precio total será corregido. Si existiera una discrepancia entre palabras y cifras, prevalecerá el monto expresado en palabras. Si el participante no aceptara la corrección, su propuesta será rechazada.
- 22.3 La comparación de las propuestas se hará tomando en cuenta el cumplimiento de las bases, la junta de aclaraciones, los antecedentes del suministro de bienes o prestación de servicios anteriormente prestados, los tiempos de entrega, así como los precios propuestos por cada participante, los cuales incluirán todos los costos, comisiones y los derechos e impuestos aplicables.

23. Comunicaciones con la Universidad de Guadalajara

- 23.1 Ningún participante se comunicará con el Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas sobre ningún aspecto de su propuesta a partir del momento en el que se le entreguen las bases y hasta el momento de la adjudicación, con excepción de la junta de aclaraciones.
- 23.2 Cualquier intento, por parte de un participante, de ejercer influencia sobre las decisiones del Comité de Compras y Adquisiciones del Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas en la evaluación y comparación de ofertas, podrá dar lugar al rechazo de su propuesta. Los casos en que se considere que ha existido influencia estarán determinados por el criterio del Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas.

F. Adjudicación del Contrato

24. Criterios para la Adjudicación

- 24.1 El Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas adjudicará la adquisición al participante cuya oferta se ajuste sustancialmente a los documentos del participante y haya sido evaluada como la mejor, a condición que, además se haya determinado que esté calificado para cumplir satisfactoriamente con la adjudicación.

25. Derecho del Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas de aceptar cualquier propuesta y rechazar cualquiera o todas las propuestas.

- 25.1 El Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas se reserva el derecho de aceptar o rechazar cualquier propuesta, así como el de declarar desierta la invitación y rechazar todas las propuestas en cualquier momento, con anterioridad a la adjudicación, sin



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas
Secretaría Administrativa
Coordinación de Servicios Generales
Unidad de Adquisiciones y Suministros

Bases de la Invitación INV-021-CUCEA-2018

que por ello incurra en responsabilidad alguna respecto al participante o los participantes afectados por esta decisión y/o tenga la obligación de comunicar al participante o los participantes afectados los motivos de la acción del Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas.

- 25.2 Los acuerdos, disposiciones y decisiones tomadas por los miembros del Comité de Compras y Adquisiciones del Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas, con respecto al resolutive de la invitación, serán inapelables.
- 25.3 El Comité de Compras y Adquisiciones del Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas, tendrá la facultad de decidir sobre cualquier controversia que pudiera presentarse durante el desarrollo de la invitación y de aplicar la normatividad universitaria.

26. Notificación de la Adjudicación

- 26.1 Antes de la expiración del período de validez de la oferta el Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas notificará a los participantes, a través del acta de lectura de fallo, el fallo emitido por el Comité de Compras y Adquisiciones del Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas.
- 26.2 El contrato se entenderá perfeccionado hasta el momento en que sea suscrito el mismo por los representantes legales de las partes.
- 26.3 A partir de la misma fecha del acta de lectura de fallo, la misma estará disponible en la Unidad de Adquisiciones y Suministros del CUCEA, para los participantes que no hubieran asistido al acto de la lectura del fallo.

27. Firma del Contrato

- 27.1 Desde el momento en que reciba el formulario de contrato, el participante adjudicado tendrá **48 horas** para firmarlo y devolverlo al Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas.

Sección II.

CONDICIONES GENERALES

1. Entrega y Documentos

- 1.1 El participante suministrará los bienes o servicios de acuerdo a lo dispuesto por el Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas en el catálogo de conceptos de las presentes bases.





UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Centro Universitario de Ciencia Económico Administrativas
Secretaría Administrativa
Coordinación de Servicios Generales
Unidad de Adquisiciones y Suministros

Bases de la Invitación INV-021-CUCEA-2018

1.2 El participante que requiera parte o la totalidad de la información de carácter comercial presentada en virtud de este procedimiento se clasifique con carácter de confidencial, deberá de presentar la carta correspondiente en la que se especifique tal situación, de conformidad con la Ley de Información Pública del Estado de Jalisco y sus Municipios.

2. Pago

2.1 El pago al participante se realizará en moneda nacional, contra la entrega de la factura original que cumpla todos los requisitos fiscales en vigor.

3. Precios

3.1 Los precios facturados por el participante, no serán mayores a los que haya cotizado en su propuesta.

4. Modificaciones al Contrato

4.1 Toda variación o modificación de los términos del contrato deberá efectuarse mediante adendum o convenio modificatorio firmado por las partes.

5. Resolución por incumplimiento

5.1 El Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas podrá, sin perjuicio de los demás recursos que tenga en caso de incumplimiento del contrato por el participante, terminar el contrato en todo o en parte mediante notificación escrita al participante, si:

- a) El participante no entrega los bienes y servicios, de conformidad con el contrato.
- b) Se considera incumplimiento si el participante no cumple cualquier otra de sus obligaciones establecidas en el contrato.
- c) En caso de incumplimiento por causa imputable al participante, se obligará al pago de una pena del 1%, por cada día que transcurra, hasta el 10%, misma que se establecerá en el contrato respectivo.

5.2 El participante será sancionado de acuerdo al Reglamento de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios de la Universidad de Guadalajara y a lo estipulado en el Código Civil vigente en el Estado de Jalisco, por incumplimiento del contrato, así como el pago de los daños y perjuicios que estos ocasionen al Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas.





UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Centro Universitario de Ciencia Económico Administrativas
Secretaría Administrativa
Coordinación de Servicios Generales
Unidad de Adquisiciones y Suministros

Bases de la Invitación INV-021-CUCEA-2018

6. Resolución por Insolvencia

6.1 El Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas, podrá terminar anticipadamente el contrato con el participante en cualquier momento mediante notificación por escrito, sin indemnización alguna a la misma, si ésta fuese declarada en concurso mercantil o insolvente siempre que dicha terminación no perjudique o afecte derecho alguno a acción o recurso que tenga o pudiera tener la Universidad de Guadalajara.

7. Revocación por Conveniencia

7.1 El Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas podrá en cualquier momento terminar total o parcialmente el contrato por razones de conveniencia, mediante notificación escrita al participante. La notificación indicará que la terminación se debe a conveniencia de la Universidad de Guadalajara, el alcance del suministro que se haya completado y la fecha a partir de la cual la terminación entrará en vigor.

8. Idioma

8.1 El contrato se redactará en idioma español.

9. Leyes Aplicables

9.1 La interpretación del contrato se hará de conformidad con las leyes vigentes del Estado de Jalisco.

10. Notificaciones

10.1 Toda notificación entre las partes, de conformidad con el contrato se harán por escrito a la dirección especificada para tal fin en las condiciones especiales del contrato, que en su caso se establezcan.

Contratante:

Mtro. Cesar Omar Mora Pérez

Secretario Ejecutivo del Comité de Compras y Adquisiciones del Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas.

Periférico Norte N°. 799, Núcleo los Belenes. C.P.45100 Zapopan, Jalisco, México.

La notificación entrará en vigor en el momento de su entrega o en la fecha de entrada en vigor que se especifique en la notificación, si dicha fecha fuese posterior.



Coordinación de
Servicios Generales



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Centro Universitario de Ciencia Económico Administrativas
Secretaría Administrativa
Coordinación de Servicios Generales
Unidad de Adquisiciones y Suministros

Bases de la Invitación INV-021-CUCEA-2018

Sección III

CATÁLOGO DE CONCEPTOS

Descripción de bienes y servicios, conforme al Anexo 1 de estas bases.



Coordinación de
Servicios Generales



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Centro Universitario de Ciencia Económico Administrativas
Secretaría Administrativa
Coordinación de Servicios Generales
Unidad de Adquisiciones y Suministros

Bases de la Invitación INV-021-CUCEA-2018

SECCIÓN IV

CARTA DE SERIEDAD DE LA PROPUESTA

Invitación número INV-021-CUCEA-2018

Mtro. Cesar Omar Mora Pérez

Secretario Ejecutivo del Comité de Compras
y Adquisiciones del Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas
Universidad de Guadalajara.
Presente.

En referencia a la invitación, mediante la cual se convoca a participar al invitación arriba indicado, relativo el **"Servicio de interpretaciones de la XXXII edición de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, con cargo a ingresos propios de la Feria"** y como representante legal de la empresa _____, manifiesto a usted que estamos enterados del contenido de las bases y las hemos aceptado íntegramente. Para tal efecto, he tomado la debida nota a que nos sujetamos y se devuelven debidamente firmadas.

Por otra parte manifiesto a usted, que se han tomado en cuenta las aclaraciones a las dudas de los participantes y declaro que mi representada posee y conoce toda la información adicional proporcionada por el Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas, como complemento de la documentación inicial que se recibió y que se anexa a nuestra proposición.

Igualmente le informo que la empresa a la que represento se compromete a acatar las instrucciones señaladas en las bases de la invitación y garantizamos respetar nuestra oferta hasta la fecha límite de vigencia.

ATENTAMENTE

Zapopan, Jalisco; a ____ de _____ 2018

NOMBRE Y FIRMA

REPRESENTANTE LEGAL DE LA EMPRESA O PERSONA FISICA



[Handwritten signature]
Coordinación de
Servicios Generales



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Centro Universitario de Ciencia Económico Administrativas
Secretaría Administrativa
Coordinación de Servicios Generales
Unidad de Adquisiciones y Suministros

Bases de la Invitación INV-021-CUCEA-2018

SECCIÓN V

CARTA COMPROMISO

Invitación número INV-021-CUCEA-2018

Mtro. Cesar Omar Mora Pérez

Secretario Ejecutivo del Comité de Compras
y Adquisiciones del Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas
Universidad de Guadalajara.
Presente.

Luego de haber examinado los documentos de la invitación, de los cuales confirmamos recibo por la presente, el suscrito ofrece bienes y servicios, de conformidad con dichos documentos, por la suma de \$ ----- (monto total de la oferta en palabras), con I.V.A. incluido, de acuerdo a la propuesta económica que se adjunta a la presente oferta y que forma parte integrante de ella.

Si nuestra oferta es aceptada, contrataremos a favor de la Universidad de Guadalajara una fianza, correspondiente al 10% del monto total adjudicado en el contrato respectivo, para asegurar su debido cumplimiento.

Igualmente, presentaremos una fianza por el importe del anticipo, para asegurar su correcta inversión, y otra fianza correspondiente al 10% del monto total adjudicado en el contrato respectivo, contra defectos y vicios ocultos.

Convenimos en mantener esta oferta por un período de 30 días hábiles a partir de la fecha fijada para la apertura de las propuestas, la cual nos obligará y podrá ser aceptada en cualquier momento antes de que expire el período indicado. Ésta, junto con el acta de lectura de fallo de adjudicación, constituirá un contrato obligatorio hasta que se prepare y firme el Contrato formal.

Entendemos que ustedes no están obligados a aceptar la más baja, ni ninguna otra de las ofertas que reciban.

ATENTAMENTE

Zapopan, Jalisco; a _____ de _____ de 2018

NOMBRE Y FIRMA

REPRESENTANTE LEGAL DE LA EMPRESA O PERSONA FISICA



Universidad de Guadalajara
Feria Internacional del Libro de Guadalajara
Requerimientos de interpretaciones 2018

Anexo 1

Interpretaciones FIL 2018														
Núm.	Nombre del Evento	Rubro	Fecha	Lugar	Capacidad del salón	Num. de receptores	Horario	Nombre	Idioma	Interpretes	Equipo	Cabina Extra	Responsable	Observaciones
Sábado 24 de noviembre														
1	Inauguración Muro a muro	Premios	24-nov	planta baja	1000	50	11:00 a 14:00		Inglés	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna	
1		Foros	24-nov	Salón 4, planta baja	290	200	19:00 a 19:50	John Keane	Inglés	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna	
Domingo 25 de noviembre														
1	Conferencia de Prensa Oñam Pamuk	Coordinación de Prensa	43429	Sala de Prensa Auditorio Juan Ruillo, planta baja	50	50	p/CONF	Orhan Pamuk	Inglés	Si	Si	No	Josué Nando	
1	Apertura del Salón Literario	Literatura	25-nov	Salón 4, planta baja	700	500	12:30 a 13:50	Orhan Pamuk	Inglés	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna	
1	Conferencia La respuesta del cerebro	Ciencia	25-nov	Salón 2, planta baja	220	150	18:00 a 18:50	Alon Chen	Inglés	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna	
1	Interpretación del concepto FILUSTRA	Programas para profesionales	43429	Salon México III C. Hilton	180	130	19:45 a 21:00	Chinlun Lee	Inglés	Si	Si	No	Rubén Padilla	
Lunes 26 de noviembre														
1	An overview of Mexican bookstores scenery	Programas para profesionales	43430	Oficina Profesionales, Centro de negocios para Profesionales	6	No	10:00 a 10:40	Arturo Ahmed Hira Strasser (inglés), Myriam Lang (inglés), Barbara den Ouden (inglés), Nili Cohen (inglés), May Lee (inglés)	Español-inglés	Si	No	No	Rubén Padilla	
1	Programas de Apoyo a la Traducción	Programas para profesionales	43430	Salón C, Área Internacional, Expo Guadalajara	60	35	12:00 a 14:00		Inglés	Si	Si	No	Rubén Padilla	
1	Conferencia de Prensa George Smoot	Prensa	43430	Sala de Prensa	50	50	17:00 a 18:00	George Smoot	Inglés	Si	Si	No	Josué Nando	
1	Programa invitado de Honor I.H.	Programas para profesionales	43430	Salón 1	230	100	17:30 a 18:20		Portugués	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna	
1	Interpretación del concepto FILUSTRA	Programas para profesionales	43430	Salón de Profesionales, Área Internacional	180	130	18:00 a 19:30	Antônio Jorge Gonçalves	Portugués	Si	Si	No	Rubén Padilla	
1	Literatura de Quebec	Literatura	26-nov	Salón B, Área Internacional	60	50	18:30 a 19:20	Jocelyn Saucier	Francés	No	Si	No	Carolina Tapia Luna	Sólo equipo
1	Galás de El Placer de la Lectura	Literatura	26-nov	Salón 3, planta baja	220	180	19:00 a 20:50	Orhan Pamuk	Inglés	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna	
1	Festival de las Letras Europeas	Literatura	26-nov	Salón E, Área Internacional	100	100	19:00 a 20:50	Hagar Peeters y Dacia Maraini	Inglés e italiano	No	Si	No	Carolina Tapia Luna	Sólo equipo
1	Conferencia Ondas gravitacionales	Ciencia	26-nov	Salón 4, planta baja	290	200	19:30 a 20:50	George Smoot	Inglés	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna	
1	Charla Alimentar al mundo	Ciencia	26-nov	Salón Juan José Arrola, planta alta	100	50	20:00 a 20:50	Paula Duque	Inglés	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna	
Martes 27 de diciembre														
1	El mercado del cómic y novela gráfica en Holanda y Bélgica	Programas para profesionales	43431	Salón D, Área Internacional, Expo Guadalajara	60	30	13:00 a 13:40	Barbara den Ouden	Inglés	Si	Si	No	Rubén Padilla	
1	¿Que sucede en el mercado e manga en Japon?	Programas para profesionales	43431	Salón D, Área Internacional, Expo Guadalajara	60	30	13:40 a 14:30	Pierre Dubost	Inglés	Si	Si	No	Rubén Padilla	
1	Conferencia de Prensa Mircea Cartarescu	Coordinación de Prensa	43431	Sala de Prensa	50	50	13:00 a 14:00	Mircea Cartarescu	Rumano	Si	Si	No	Josué Nando	
1	Programa invitado de Honor I.H.	Programas para profesionales	43431	Salón 1	230	100	17:30 a 18:20		Portugués	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna	
1	Destinacao Brasil FIEUA	Literatura	43431	Salón C, Área Internacional	60	50	18:00 a 19:50		Portugués	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna	
1	Entre lo académico y el debate público	Programas para profesionales	43431	Salón México I, hotel Hilton	120	80	18:15 a 19:30	Delfin Leao	Portugués	Si	Si	No	Rubén Padilla	
1	Programa invitado de Honor I.H.	Programas para profesionales	43431	Salón 1	230	150	18:30 a 19:20		Portugués	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna	
1	Literatura de Quebec	Literatura	43431	Salón B, Área Internacional	60	50	18:30 a 19:20	Joanna Gruda Eugenuz Tkaczyszyn, Emmi Iitaranta, Tim Fanning, Viveca Sten	Francés	No	Si	No	Carolina Tapia Luna	Sólo equipo
1	Festival de las Letras Europeas	Literatura	43431	Salón E, Área Internacional	100	100	19:00 a 20:50		Inglés y polaco	No	Si	No	Carolina Tapia Luna	Sólo equipo

Universidad de Guadalajara
Feria Internacional del Libro de Guadalajara
Requerimientos de Interpretaciones 2018

Anexo 1

Interpretaciones FIL 2018													
Miércoles 28 de noviembre													
1	Foro Internacional de Diseño Editorial FIEUA	Programas para profesionales	43432	Salón Agustín Yáñez, planta alta, Expo Guadalajara	160	70	10:30 a 12:00	Jorge Silva	Portugués	Si	Si	No	Rubén Padilla
1	Entre lo académico y el debate público	Programas para profesionales	43432	Salón 2, planta baja, Expo Guadalajara	220	80	12:30 a 14:00	Rachel Maund	Inglés	Si	Si	No	Rubén Padilla
1	Programa Invitado de Honor	I.H.	28-nov	Salón 1	230	100	17:30 a 18:20		Portugués	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Destinacao Brasil	Literatura	28-nov	Salón C, Área Internacional	60	50	18:00 a 19:50		Portugués	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Premio Fomenor	Premios	28-nov	Salón 3, planta baja	220	150	18:00 a 19:50	Mircea Cartescu	Rumano	No	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Programa Invitado de Honor	I.H.	28-nov	Salón 1	230	100	18:30 a 19:20		Portugués	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Festival de las Letras Europeas	Literatura	28-nov	Salón E, área internacional	100	100	19:00 a 20:50	Dominique Fernandez, Jonas Lüscher	Alemán, y francés	No	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Libro: Arugas en el tiempo	Ciencia	28-nov	Salón Agustín Yáñez, planta alta	160	100	19:30 a 20:20	George Smoot	Inglés	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Conferencia Enigmas de la mente	Ciencia	28-nov	Salón 1, planta baja	230	150	20:00 a 20:50	Lionel Naccache	Inglés	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
Jueves 29 de noviembre													
1	Coloquio Cultura Científica	Ciencia	29-nov	Salón 4, planta baja	290	250	11:30 a 14:00	Daniel Whiteson / Lionel Naccache	Inglés	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Programa Invitado de Honor	I.H.	29-nov	Salón 1	230	100	17:30 a 18:20		Portugués	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Vuelta a la ciencia ficción en 60 minutos	FIL Joven	29-nov	Salón 5, planta baja	220	200	18:00 a 18:50	Cesar Malloqui y Manissa Meyer	Inglés	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Destinacao Brasil	Literatura	29-nov	Salón C, Área Internacional	60	50	18:00 a 19:50		Portugués	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Programa Invitado de Honor	I.H.	29-nov	Salón 1	230	100	18:30 a 19:20		Portugués	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Galas de El Placer de la Lectura	Literatura	29-nov	Salón 3, planta baja	220	120	19:00 a 20:50	Mia Couto	Portugués	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Premio Sao Paulo	Literatura	29-nov	Salón D, Área Internacional	60	50	20:00 a 20:50	3 participantes	Portugués	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
Viernes 30 de noviembre													
1	Programa Invitado de Honor	I.H.	30-nov	Salón 1	230	100	17:30 a 18:20	Vivica Stern, Paul Cleave	Portugués	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Encuentro de novela negra	Literatura	30-nov	Salón 5, planta baja	220	200	18:00 a 19:50		Inglés	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Presentacion de libro de Moonspell	I.H.	30-nov	Salón 4, planta baja	290	300	21:00 a 21:50	Moonspell	Portugués	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
Sábado 1 de diciembre													
1	Coloquio de Astronomía	Ciencia	01-dic	Salón 4, planta baja	290	290	16:00 a 17:00	Sandy Faber	Inglés	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Programa Invitado de Honor	I.H.	01-dic	Salón 1	230	100	17:30 a 18:20		Portugués	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Encuentro de novela negra	Literatura	01-dic	Salón 5, planta baja	220	200	18:00 a 19:50	Miguel Miranda	Portugués	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Galas de El Placer de la Lectura	Literatura	01-dic	Salón Elias Nandino, planta alta	160	80	18:00 a 19:50	Héila Correia	Portugués	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Programa Invitado de Honor	I.H.	01-dic	Salón 1	230	100	18:30 a 19:20		Portugués	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
1	Coloquio de Astronomía	Ciencia	01-dic	Salón 4, planta baja	290	290	19:50 a 21:00	Roger Davies	Inglés	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna
Domingo 2 de diciembre													
1	Cambio de estafeta		02-dic	Auditorio Juan Rullo, planta baja	350	250	13:00 a 13:50		Inglés	Si	Si	No	Carolina Tapia Luna

Coordinación de
Servicios Generales



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas

Secretaría Administrativa

Coordinación de Servicios Generales

ACTA DE LECTURA DE FALLO

INVITACIÓN: INV-021-CUCEA-2018

DEPENDENCIA: Feria Internacional del Libro de Guadalajara

NOMBRE: "Servicio de interpretaciones de la XXXII edición de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, con cargo a ingresos propios de la Feria".

En la ciudad de Zapopan, Jalisco, siendo las **17:00** horas del día **19 de octubre de 2018**, dio inicio la reunión pública para celebrar el acto de lectura de fallo de la invitación, al que asisten las personas que firman al calce, reunidos en la sala de juntas de la Coordinación de Servicios Generales, del Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas, ubicado en Periférico Norte No. 799, Núcleo Los Belenes.

El Mtro. Jorge Antonio Ruiz Hernández, Coordinador de Servicios Generales y la Mtra. Lizet Duarte González, Jefa de la Unidad de Compras y Adquisiciones, procedió a la lectura del fallo emitido por el Comité de Compras y Adquisiciones del Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas, con base en la opinión técnica y el dictamen técnico formulados por la Feria Internacional del Libro de Guadalajara y la Coordinación de Servicios Generales, así como en las disposiciones contenidas en las condiciones generales de la invitación y en el Reglamento de Adquisiciones, Arrendamientos y Contratación de Servicios de la Universidad de Guadalajara, mismo que para fines del conocimiento de los interesados se reproduce a continuación:

La "**Servicio de interpretaciones de la XXXII edición de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, con cargo a ingresos propios de la Feria**", para la Feria Internacional de Libro de Guadalajara de la Universidad de Guadalajara, corresponde a la siguiente proveedor:

EDUARDO DÍAZ MUÑOZ, por un monto total de **\$508,602.00 (Quinientos Ocho Mil Seiscientos Dos Pesos 00/100 M.N.), IVA incluido.**

En virtud de haber reunido las condiciones legales, técnicas y económicas requeridas por la Coordinación de Servicios Generales del Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas y garantizar satisfactoriamente el cumplimiento de las obligaciones respectivas.

Propuestas desechadas:

Se desecha la propuesta de la empresa Concentra e ideas, S.A. de C.V., lo anterior en virtud de que la empresa no cumple con el punto A.2 de las bases de la invitación.

A.2 Bases y anexos de la invitación, firmados en todas sus hojas por el representante legal de la empresa en señal de aceptación de las mismas.....



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

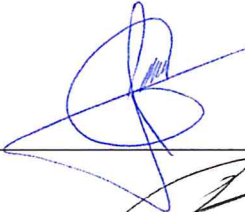
Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas
Secretaría Administrativa
Coordinación de Servicios Generales

Una vez dada lectura al fallo, firman la presente los asistentes que quisieron hacerlo.

POR LAS EMPRESAS

No.	PROVEEDOR	NOMBRE Y FIRMA
1	EDUARDO DÍAZ MUÑOZ	
2	JOAQUÍN ANDRÉS SÁNCHEZ	
3	REGINA LÓPEZ AGUILAR	
4	JOSÉ MANUEL ROMERO PALOMINO	

POR LA UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

NOMBRE Y CARGO	FIRMA
Mtra. Lizet Duarte González Jefa de la Unidad de Adquisiciones y Suministros	
Mtro. Jorge Antonio Ruiz Hernández Coordinador de Servicios Generales	